

Nuscha 5 Kuruztur

ABONE
(Posta ücreti dahil olmak üzere)

Aylık	Türk Lirası	1.50	RM.	5.-
3 aylık	"	4.25	"	13.-
6 aylık	"	8.-	"	25.-
Bir senelik	"	15.-	"	50.-

Yahud mahkabil
Pazarları başta her gün çıkaz

İdarehanesi:
Beyoğlu, Cernaal sokak 7
Telgraf adresi: Türkpost
Telefon: 44.606
Posta Kutusu: İstanbul 1269

Türkische Post

Preis der Einzelnummer 5 Kuruz

BEZUGSPREISE

	Inland	Ausland
für 1 Monat	Tpl. 1.50	RM. 5.-
" 3 Monate	" 4.25	" 13.-
" 6 Monate	" 8.-	" 25.-
" 12 Monate	" 15.-	" 50.-

oder Gegenwert
Erscheint täglich außer Sonntagen

Geschäftsleitung:
Beyoğlu, Cernaal sokak 7
Druckanstalt: Türkpost
Fernsprecher: 44.606
Postfach: İstanbul 1269

Probleme um den Völkerbund

Mdh. Universalität und Aktionsfähigkeit des Völkerbundes sind zwei Fragen, die aufs Engste zusammengehören und die seit langem die internationale Öffentlichkeit beschäftigt haben. Die Genfer Institution wäre erst dann vollkommen, wenn beide Probleme ganz gelöst wären. Bis zum heutigen Tage ist dies jedoch nicht der Fall. Zwei Lager müssen in diesem Zusammenhang unterschieden werden: Einmal die Verteidiger der Universalität auf Kosten der Aktionsfähigkeit, zweitens die entgegengesetzte Richtung, die eine straffe Organisation des Bundes auf Kosten der Universalität wünscht.

Was die Universalität anbetrifft, so ist festzustellen, daß sie im Laufe der Jahre immer stärkere Einbußen erlitten hat. Waren schon bei der Gründung des Völkerbundes die Vereinigten Staaten von Nordamerika außerhalb dieses internationalen Rahmens geblieben, so haben die nachfolgenden Jahre immer größere Brechen in die Völkerbundfront geschlagen. Es sei an dieser Stelle nur an den Austritt Deutschlands und Japans erinnert. Auch Italien hat sich seit dem äthiopischen Konflikt mehr und mehr von Genf zurückgezogen, wenn es auch offiziell auf seinen Austritt verzichtet hat. Es kann auch kein Zweifel darüber bestehen, daß die Aufnahme anfänglich noch nicht im Völkerbunde vertretenen Staaten diese Lücken nicht auszugleichen hat.

Zur Zeit läßt sich in keiner Weise übersehen, welche von den beiden oben erwähnten Strömungen — Forderung der Universalität einerseits und Ausgestaltung der Aktionsfähigkeit andererseits — das Feld behaupten werden, zumal in Erwägung gezogen werden muß, daß neben diesen Bestrebungen auch noch andere Richtungen, wie beispielsweise die der regionalen Aufteilung der Völkerbundinteressen immer mehr an Ansehen gewinnen.

Von diesem allgemeinen Gesichtspunkt aus betrachtet, konnte die Mitteilung nicht überraschen, daß sich der Ausschuss für die Völkerbundsreform, der vor kurzem zu einer Sitzung zusammengetreten war, vertagt hat. Der Ausschuss, der die Frage der Wirksamgestaltung des Völkerbunds zu prüfen hat, kann trotzdem das Verdienst für sich in Anspruch nehmen, ein Ergebnis erzielt zu haben, das dazu angetan ist, einige Klarheit in den vielfachen Fragenkomplex gebracht zu haben. Es ist ihm gelungen, die wichtigsten Artikel ausfindig zu machen, die bisher schuld daran waren, daß der Völkerbund noch nicht den ihm gestellten Aufgaben in vollem Umfang gerecht geworden ist.

Es handelt sich in erster Linie um drei Artikel, die den Kern der Völkerbundsreform bilden. Das Hauptgewicht legt der Ausschuss auf Artikel 19, der die Ueberprüfung der unanwendbar gewordenen Verträge, deren Aufrechterhaltung den Frieden gefährden könnten, vorsieht. Mindestens ebenso wichtig ist Artikel 11, der jedem Mitgliedsstaat das Recht gibt, die Aufmerksamkeit des Völkerbundes auf die Tatsachen zu lenken, die den Frieden und das harmonische Einvernehmen der Völker untereinander stören könnten. Auf das Engste mit diesen beiden Satzungen hängt Artikel 16 zusammen, der die wirtschaftlichen und militärischen Sanktionen gegen den Angreiferstaat festlegt.

Gewiß wäre es verkehrt zu glauben, daß allein mit dieser Feststellung praktische Ergebnisse in Bezug auf die Schlagkräftigkeit des Völkerbundes erzielt werden könnten, dies umso weniger, als sich der Ausschuss für die Völkerbundsreform davor gehütet hat, sich auf irgendeine Richtung für die Lösung der zur Erörterung stehenden Probleme zu verstellen. Viel wäre zweifellos schon dadurch gewonnen, daß die in Fluß geratenen Fragen nicht wieder außer Acht gelassen würden. Der Bericht des Ausschusses hat in eindringlicher Weise gezeigt, daß die starre Beibehaltung des status quo verhängnisvolle Auswirkungen nach sich ziehen müßte, und es ist bereits ein Schritt vorwärts, daß die in dem Ausschuss vertretenen Staaten von der Notwendigkeit überzeugt sind, die Genfer Einrichtung der Entwicklung an-

Saracoglu erläutert die aussenpolitische Lage

Die türkischen Sandschak-Forderungen — Bericht über die Pariser Verhandlungen

Ankara, 29. Dezember (A.A.)
Vom Fraktionsvorsitzenden der Republikanischen Volkspartei

Die Fraktion der Volkspartei hat heute unter dem Vorsitz des Fraktionsvorsitzenden Hasan Saka (Trabzon) zusammen.

Der stellvertretende Außenminister, Justizminister Sükrü Saracoglu, ergreift als erster das Wort und gab eine Erklärung über die Außenpolitik ab.

Er stellte als ersten Punkt die jugoslawisch-bulgarischen Verhandlungen über den Abschluß eines Freundschafts- und gegenseitigen Abkommens und gab Erläuterungen hierzu.

Zweitens gab er Auskunft über das Mittelmeerabkommen und betonte, daß das türkische Außenministerium diese Verhandlungen aus der Nähe und wachsam verfolgt. Vorläufig seien irgendwelche Besorgnisse unangebracht. Man erwarte von diesen Verhandlungen eine Festigung der Sicherheit im Mittelmeer-Raum.

Sükrü Saracoglu kam dann auf die Lage in Antakya und Iskenderun zu sprechen, und führte die wichtigsten Abschnitte aus dem Bericht des türkischen Generalkonsuls in Beirut über das Ergebnis seiner Untersuchungen im Sandschak an. Diese Erklärungen wurden von der Fraktion mit großem Interesse entgegengenommen.

Sükrü Saracoglu ging dann ausführlich auf den Beschluß des Völkerbundes über den Sandschak und die Besprechungen unserer auf Einladung der französischen Regierung nach Paris gereisten Abordnung ein und erläuterte den Vorschlag, den Dr. Aras unter Vorbehalt der nachträglichen Billigung

durch die republikanische Regierung der französischen Regierung gemacht hatte:

- Die vollständige Unabhängigkeit des Sandschak.
- Die Bildung eines Staatenbundes zwischen Syrien, dem Libanon und dem unabhängigen Sandschak.
- Entmilitarisierung des Sandschak.
- Die Schaffung der Eisenbahnkombination durch Verpachtung eines Teiles des Hafens von Alexandrette an die Türkei.

Minister Sükrü Saracoglu hob hervor, daß auf diesen Vorschlag hin die beiden Teile das Schwergewicht der Verhandlungen auf einen Punkt gelegt haben, und daß die Franzosen Dr. Aras gegenüber, der auf der vollständigen Unabhängigkeit bestand, erklärt haben, daß unter der Bedingung der Aufrechterhaltung der Zugehörigkeit des Sandschak zu Syrien die erweiterte Selbstverwaltung des Sandschak in Frage kommen kann. Da sich die beiden Parteien über den Kern der Frage nicht einigen konnten und beide ihren Standpunkt aufrechterhielten, mußten die Besprechungen unterbrochen werden.

Nach Unterbrechung der Verhandlungen habe Dr. Aras bis zum Tage sei-

Bedeutsame Fraktionssitzung der Volkspartei — Irgendwelche Besorgnisse unangebracht

Aufsehenerregende Verhaftungen in Paris Italiens Außenminister über den friedlichen Wiederaufbau Europas

Paris, 29. Dezember (A.A.)
Die Fraktion der Volkspartei hat heute eine bedeutende Sitzung abgehalten. Der stellvertretende Außenminister, Justizminister Sükrü Saracoglu, ergreift als erster das Wort und gab eine Erklärung über die Außenpolitik ab.

Dampfer „Palos“ wieder freigelassen

Berlin, 29. Dezember (A.A.)
Der deutsche Dampfer „Palos“ ist von spanischen Behörden auf eine Anforderung des Kreuzers „Königsberg“ hin freigelassen worden und setzt seine Reise fort.

USA. liefert Flugzeuge nach Spanien

Das Staatsdepartement in Washington erteilt die Ausfuhrerlaubnis für die Absendung von 10 Flugzeugen und 411 Flugzeugmotoren über Bilbao an die spanische Regierung.

Bericht von den Fronten

Madrid, 29. Dezember (A.A.)
Der Havas-Berichterstatter teilt mit: Der gestrige Tag verlief ruhig. Die republikanischen Flugzeuge bombardierten die Stellungen der Aufständischen im Abschnitt von Casa del Campo, wo die Schlacht am Sonntag am heftigsten war. Das genaue Ergebnis der Schlacht läßt sich im Augenblick noch nicht feststellen. Im Abschnitt von Uera besetzten die republikanischen Truppen die am Sonntag eroberten Stellungen.

Salamanca, 29. Dez. (A.A.)
Der Heeresbericht der nationalistischen Streitkräfte teilt mit, daß der feindliche Angriff an der Front von Truel gescheitert ist. 3.000 Angeworbene der Militärs wurden getötet, 2.000 Gefangene wurden 5 Tanks erbeutet.

Am der Malaga-Front wurde ein Angriff der republikanischen Streitkräfte abgelehnt. Der Feind ließ 20 Tote auf dem Kampfplatz zurück.

An der Front von Cordoba setzten wir unsere Vormarsch fort. Die Militärs verloren bei einem zurückgewiesenen Angriff 70 Tote.

Der britische Geschäftsträger in Madrid wird am Donnerstag auf Weisung des Foreign Office nach Valencia abreisen. Das englische Außenamt wünscht, daß der Vertreter Großbritanniens in unmittelbarer Fühlung mit der republikanischen Regierung steht.

Das englische Konsulat wird in Madrid bleiben.

Genf, 29. Dezember (A.A.)
Die spanische Regierung in Valencia hat dem Völkerbund eine Denkschrift zugehen lassen, in der die Zusammenarbeit der Völkerbundsmitglieder bezüglich der Hilfemaßnahmen der zivilen Bevölkerung und der Räumung Madrids von den Personen, die sich in die Gesundheitschancen und Botenchaften geflüchtet haben, gefordert wird.

Ciano für enge Verbindung zwischen Italien und Deutschland

Berlin, 29. Dezember (A.A.)
Der italienische Außenminister Graf Ciano erklärte in Rom dem Vertreter des „Völkischen Beobachters“:

Londoner Besorgnisse

London, 30. Dezember.
Die Nachricht von der bevorstehenden Lieferung von Kriegsmaterial aus Amerika an die spanische Regierung hat in London beträchtliches Aufsehen und eine gewisse Besorgnis hervorgerufen. Die amtlichen englischen Kreise lehnen vorläufig noch jede Stellungnahme zu dieser Lieferung, die einen Wert von drei Millionen Dollar darstellt, mit der Begründung ab, daß noch kein Bericht des britischen Botschafters aus Washington vorliege.

Spende für das deutsche Winterhilfswerk

Aus Berlin wird gemeldet, daß Sir Henry Deterding in Holland für 10 Millionen holländische Gulden landwirtschaftliche Erzeugnisse erworben hat, die er dem nationalsozialistischen Winterhilfswerk zur Verfügung stellen will. Deterding soll in Holland Einzelautos errichtet haben und die Leitung dem Verwalter des Deterding-Grundbesitzes in Deutschland, van Dick, übertragen haben.

Tschiangkaischek hat seine Amtstätigkeit wieder aufgenommen

Nanking, 29. Dezember (A.A.)
Aus amtlicher chinesischer Quelle wird gemeldet, daß Tschiangkaischek seine Amtstätigkeit als Ministerpräsident und oberster Befehlshaber wieder aufgenommen hat.

Noch keine Antwort in der englischen Hauptstadt

London, 29. Dezember (A.A.)
Berlin, Rom, Lissabon und Moskau haben noch nicht auf den Schritt der englischen und französischen Regierung hinsichtlich der Frage der Entsendung der Freiwilligen nach Spanien geantwortet, obwohl England auf die Dringlichkeit einer Entscheidung hingewiesen hat.

20 Personen verhaftet

In Istanbul wurden rd. 20 Personen verhaftet, die im Verdacht stehen, kommunistische Flugblätter in einigen Fabriken verteilt zu haben. Unter ihnen befinden sich, wie wir bereits berichteten, der bekannte Schriftsteller Nazim Hikmet und mehrere Arbeiter. Auch eine Frau, die sich schriftstellerisch betätigt und deren Schriften eine kommunistische Gesinnung verraten, wurde festgenommen. Ferner wurde ein Buchhändler verhaftet, der beschuldigt wird, daß die von ihm verlegten Werke kommunistische Gedankengänge aufweisen.

Waffenschieber-Skandal in Paris

Paris, 29. Dezember (A.A.)
Vor einiger Zeit hat bekanntlich eine Angelegenheit verbotenem Waffenhandels zur Verhaftung eines litauischen Waffenschleppers namens Michael Rosenfeld, sowie zur Verhaftung einer Beamtin des französischen Außenamtes namens Susanne Linder geführt.

Am Montag wurde nun eine neuerliche Verhaftung vorgenommen, und zwar aus den gleichen Gründen. Es handelt sich um einen gewissen Samuel Fratkae, der wegen Benutzung falscher Pässe und verborbener Rückfahrtsanträge verurteilt wurde.

Fratkiae soll der Geldgeber der Bande gewesen sein. Er schloß mit französischen und ausländischen Waffenzulieferern Lieferungsverträge ab. Die Bande zahlte bei diesen Geschäften große Provisionen, deren Höhe häufig in die zehn Millionen ging. Die Beamtin Linder soll die Verbindungen Rosenfelds zu Kunden erleichtert und auch Aktenstücke gefälscht haben.

Frankreichs Wirtschaftslage im englischen Urteil

Die englischen Finanzkreise verfolgen aufmerksam die wirtschaftliche Lage in Frankreich, die sie optimistisch beurteilen.

„The Economist“ findet, daß der Fehlbetrag des französischen Staatshaushalts normal sei. Die Zeitschrift schreibt:

„Seitdem die Deflationspolitik gescheitert und durch die Abwertung und Inflation ersetzt ist, ist die Dauer eines bedeutenden Fehlbetrages für eine gewisse Zeit unvermeidlich, vor allen Dingen dann, wenn gleichzeitig ungeheure Unkosten für die Aufrüstung in Rechnung gestellt werden müssen.“

England beschleunigt seine Aufrüstung

London, 29. Dezember (A.A.)
Zu Beginn des Jahres 1937 ist eine Beschleunigung des englischen Aufrüstungsprogrammes vorgesehen. Dieses Programm wird um 100 Millionen Pfund Sterling das von 1936 übersteigen. Zunächst ist vorgesehen, daß die britische Regierung sofort Aufträge in Höhe von ungefähr 30 Millionen verleiht. Diese Aufträge umfassen in erster Linie zwei Linienschiffe, 5 Kreuzer, ein Flugzeugmuttergeschiff, 18 Zerstörer und 6 U-Boote.

Weiter ist für 1937 der Bau von 2.000 Flugzeugen und die Vollendung der industriellen Aufrüstung des Landes im Kriegsfall vorgesehen.

Neujahrsempfang in der Deutschen Botschaft

Der deutsche Botschafter und Frau von Keller sind am Neujahrstag zwischen 11 und 13 Uhr zu Hause, um die deutschen Volksgenossen, die sie aus Anlaß des Jahreswechsels besuchen wollen, zu empfangen.

Neujahrsempfang auf dem Deutschen Generalkonsulat

Der deutsche Generalkonsul und Frau Topke bitten uns mitzuteilen, daß sie für die Volksgenossen am 1. Januar von 12-13 Uhr zu Hause sein werden.

Kurzmeldungen vom Tage

Hitler hat seine Ferien unterbrochen und wird an dem Begräbnis des Generals von Seeckt, das in Berlin stattfindet, teilnehmen.

Der Gesundheitszustand des Papstes hat sich seit gestern verschlechtert.

Aus London wird gemeldet, daß beschlossen worden ist, 4.000 Soldaten, die kürzlich nach Palästina beordert worden sind, zurückzuberufen, da in Palästina der normale Zustand wieder eingetreten ist.

Der französische Staatsanzeiger veröffentlicht die Ergebnisse der Volksabstimmung in Frankreich und Algerien im Jahre 1936. Danach hat Frankreich 41.905.968 und Algerien 7.234.694 Einwohner.

Aufgrund eines Protokolls, das vom Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht und dem Führer der sowjetrussischen Handelsabordnung in Berlin unterschrieben wurde, ist der deutsch-russische Handelsvertrag um ein Jahr verlängert worden.

In einer Mitteilung kündigt der Führer des deutschen Arbeiternetzes, General Konstantin Hirtl, an, daß die Gesamtarbeit der deutschen Arbeiterschlachten gemäß den Weisungen des Führers innerhalb von 2 1/2 Jahren um 50% erhöht werde.

Wir wollen das alte Jahr nicht beschließen, ohne unseren Lesern unseren neuen Roman zu bieten, der sie mit Spannung ins neue Jahr hinführen soll. Er heißt

FAHRT OHNE ZIEL

Von Andreas Poltzer.

Wir beginnen mit dem Abdruck am kommenden Donnerstag, dem 31. Dezember.

mus zu verfügen, der den Angriff als solchen im Keime erstickt. Erst wenn sich diese Erkenntnis bei allen Mitgliedsstaaten durchgerungen hat, dann ist auch die Gewähr gegeben, daß die so dringende Reform von Erfolg gekrönt wird. Vielleicht besteht in diesem Fall darüber hinaus die Möglichkeit, daß die ausgeschwundenen Staaten wieder Vertrauen zum Völkerbund fassen und tatkräftig an einer Institution mitarbeiten, die an und für sich einem hohen Gedanken entspringen ist, in der harten Wirklichkeit jedoch der ihr übertragenen Aufgabe noch nicht gerecht werden konnte.

zupassen und sich keinen Illusionen mehr hingeben, die mehr oder weniger nur noch geschichtlichen Wert haben. Wie viele Meinungsverschiedenheiten einander gegenüberstehen, erhellt ein Vergleich der Schriftstücke, die von den verschiedenen Mitgliedsstaaten über die Frage der Völkerbundsreform eingegangen sind. Zwar fehlt es nicht an guten Hinweisen auf unbedingt notwendige Verbesserungen einzelner Völkerbundsatzungen, doch ist die Zeit noch nicht gekommen, wo ein allzu großer Optimismus hinsichtlich einer baldigen Einigung am Platze wäre. Die Regelung des wunde-

Dr. Schacht über „Deutschlands Kolonialproblem“

Der Reichsbankpräsident Dr. Schacht hat...

Angesichts des Verfalls der internationalen...

Diese großen nationalen Wirtschaftskrisen...

Die „Haves“ und die „Have-nots“, so hat man...

Nun gibt es eine Reihe von Leuten, die der...

Ein großes Volk, das sich solcher Gefahr...

Die deutsche Devisengesetzgebung auf neuer Grundlage

Berlin, 28. Dezember. Von deutschen Reichswirtschaftsministerium...

Das eigentliche Devisengesetz bildet nur einen...

Die jetzt herausgekommene Fassung der Richt...

Koloniale Gebiete werden entwickelt durch...

Weltausstellung 1941 in Rom

Rom, 29. Dezember.

Mussolini hat nunmehr endgültig das Gelände...

Zu den großen Anlagen, die ausgeführt werden...

Die Weltausstellung 1941 in Rom wird...

Die Politik der gesunden Notwendigkeit

Das Jahr 1936 war Weltgeschichte im höchsten...

Das Jahr 1936 kann nicht ohne einen kurzen...

Diese Prozesse der Auflösung der Versailler...

Die Besetzung der Rheinlande, die den Zu...

händigung des Friedens. Diese Mächte, wie Polen...

Angesichts dieser innerweltlichen Lage, die sich...

Neue englische Südpolexpedition

Gerade in diesen Tagen, in denen sich die Er...

34 englische Forscher wollen die Unterw...

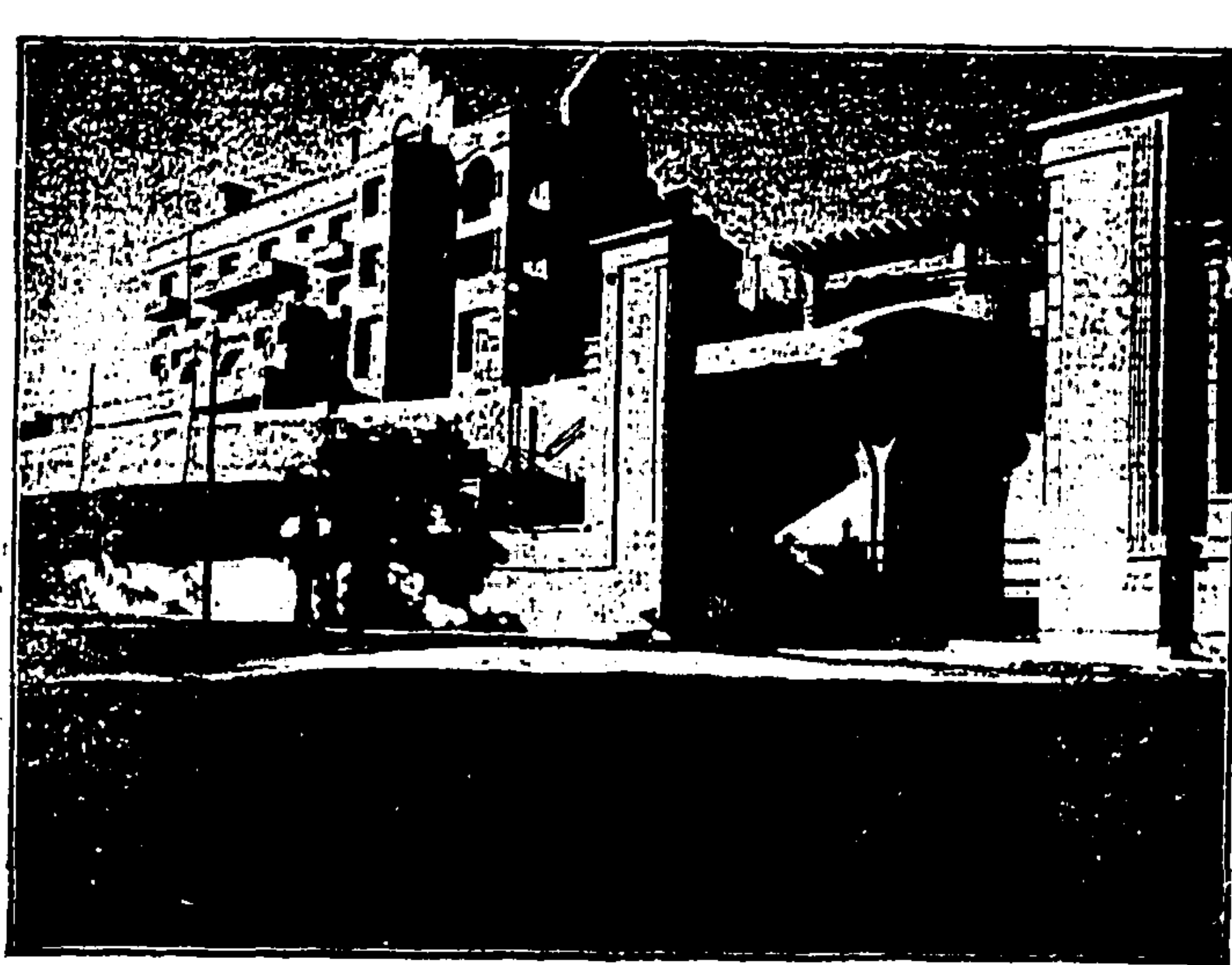
Die „Britische Antarktische Expedition 1937“...

„Unser Operationsfeld wird in dem australischen...

Den Auftakt der Neuordnung bildete der Eri...

Andere Mächte wie England, Amerika und...

Das Hotel des neuen Thermalbades in Bursa



Die berühmten Thermalquellen der alten Stadt Bursa...

Ein Forscherleben

Von Professor Dr. Benno Diederich-Hamburg.

Am 29. Dezember waren 100 Jahre vergangen...

Afrika war um die Mitte des vorigen Jahr...

Georg Schweinfurth wurde am 29. Dezember...

Schon mit der ersten Reise hatte sich Schwe...

Seltene Zeitungen aus aller Welt

Von O. G. Foerster

Im Britischen Museum werden gegenwärtig...

Urchristentums und der altägyptischen Kultur...

Mit dem Ausbruch des Weltkrieges siedelte...

Die deutsche Devisengesetzgebung auf neuer Grundlage

Berlin, 28. Dezember.

Die jetzt herausgekommene Fassung der Richt...

Koloniale Gebiete werden entwickelt durch...

Als der kaum vierzigjährige Schweinfurth...

Die Politik der gesunden Notwendigkeit

Das Jahr 1936 war Weltgeschichte im höchsten...

Das Jahr 1936 kann nicht ohne einen kurzen...

Diese Prozesse der Auflösung der Versailler...

Die Besetzung der Rheinlande, die den Zu...

Neue englische Südpolexpedition

Gerade in diesen Tagen, in denen sich die Er...

34 englische Forscher wollen die Unterw...

Die „Britische Antarktische Expedition 1937“...

„Unser Operationsfeld wird in dem australischen...

Das Hotel des neuen Thermalbades in Bursa

Berlin, 28. Dezember.

Die jetzt herausgekommene Fassung der Richt...

Koloniale Gebiete werden entwickelt durch...

Als der kaum vierzigjährige Schweinfurth...

Ihr bester Berater beim Schenken ist I. CARON BEYOGLU, Deutsche Buchhandlung

Sahibi ve Nefisat Müdürü A. Müzaffer Toydemir... Dr. HEINZ MUNDHENK... UNIVERSUM... Beyoğlu, Cezail Sokak 2

WIRTSCHAFTLICHER TEIL

TURKEI

Vom Zahlungsverkehr

mit Oesterreich

Eine Verordnung im österreichischen Bundesgesetzblatt bestimmt, daß die Verrechnungsbasis im Clearing-Verkehr mit der Türkei nicht mehr der französische Franken, sondern das englische Pfund ist, wie es übrigens bereits seit mehreren Monaten gehandhabt wird. Im übrigen bleibt das türkisch-österreichische Verrechnungsabkommen unverändert.

GRIECHENLAND

Beitritt zum internationalen Fernsprechkonvention

Griechenland ist der im Jahre 1932 in Madrid unterzeichneten internationalen Fernsprech-Konvention beigetreten.

BULGARIEN

Erzeugung und Ausfuhr von Menthol

Sofia, Mitte Dezember. Vor einigen Jahren ist Bulgarien dazu übergegangen, auch Menthol zu erzeugen. Zunächst reichte die Ernte jedoch nicht einmal für die Deckung des Inlandsbedarfs aus, so daß in den Jahren 1932 bis 1934 noch jährlich durchschnittlich 150 kg eingeführt werden mußten. Neuerdings steht jedoch eine gewisse Menge für die Ausfuhr zur Verfügung. 1935 sind zum ersten Mal größere Mengen Menthol, nämlich 4.378 kg im Werte von insgesamt 2,27 Mill. Lewa, eingeführt worden, und zwar nach folgenden Ländern:

Table with 3 columns: Bestimmungsland, Menge in kg, Wert in Mill. Lewa. Rows include England, Deutschland, Frankreich, Schweiz.

Die Ernte des Jahres 1936 wird mit 12.000 kg beziffert. Der Absatz im Ausland hat sich auch im abgelaufenen Jahre günstig gestaltet.

Die Getreide-Ernte

Sofia, Ende Dez. Nach vorläufigen amtlichen Erhebungen ergab die Getreideernte 1936 einen erheblich besseren Ertrag als im Jahre 1935. Die Gesamtanbaufläche war 2.316.647 ha. Je Hektar wurde ein Durchschnittsertrag von 14 dz gegen 12 dz im Jahre 1935 erzielt, was zum Teil auf die günstige Witterung, zum Teil auf die Verwendung von hochwertigem gereinigtem Saatgut zurückgeführt wird, das die staatlichen Versuchsgüter lieferten.

Nachfolgend die Ergebnisse in Tonnen: Weizen 1.614.010 (im Vorjahre 1.344.327), Roggen 202.693 (i. V. 197.297), Mischgetreide 96.736 (i. V. 77.289), Gerste 302.730 (i. V. 281.748), Hafer 135.584 (i. V. 92.590), Dinkel 16.126 (i. V. 11.039), Hirse 6.826 (i. V. 17.208), Mais 886.154 (i. V. 1.008.981), Reis 15.461 (i. V. 11.201).

Von der Versteigerungs- und Ausschreibungskommission der Ingenieur-Hochschule

- 1. Der Ankauf verschiedener für das Laboratorium der Nachrichten-Übermittlungsabteilung erforderlicher Apparate ist im Wege des verschlossenen Umschlages ausgeschrieben.
2. Der Zuschlag wird am Mittwoch, dem 17. Februar 1937, um 15 Uhr durch die im Hochschullehrgebäude in Gümüşsuyu befindliche Kommission erteilt.
3. Der abgeschätzte Wert beträgt 18.000 Türkpfund und die Bietungs-garantie 1.350 Türkpfund.
4. Die Bewerber können die Lastenhefte von der Hochschulverwaltung unentgeltlich erhalten.
5. Die schriftlichen Angebote sind eine Stunde vor dem unter 2 angegebenen Zeitpunkt gegen Empfangsbescheinigung dem Vorsitzenden der Kommission zu übergeben. Die durch die Post eingesandten Angebotsschreiben müssen spätestens bis zu dem unter 2 angegebenen Zeitpunkt eingetroffen sein. Die äußeren Umschläge müssen mit Siegellack versiegelt sein. Die durch die Post entstandenen Verspätungen werden nicht berücksichtigt.

Von der Generaldirektion der Monopole:

Table with 4 columns: Menge, Art, Zeitpunkt der Zuschlagserteilung, Stunde. Lists various items like Jagdpatronen, Sprengkapseln, etc.

- 1. Die oben nach Art und Menge angegebenen Jagdartikel, Patronen, Kapseln und elektrischen Sprengkapseln werden gemäß Lastenheft und Muster auf dem Wege des Aushandelns angekauft.
2. Das Aushandeln findet an den genannten Tagen zu den festgesetzten Stunden vor der Einkaufskommission der Materialien- und Einkaufsabteilung in Kabataş statt.
3. Die Bedingungen sind täglich kostenlos bei der genannten Stelle erhältlich.
4. Die Interessenten müssen ihre Angebote mit Mustern spätestens eine Woche vor dem Tage der Zuschlagserteilung bei der Sprengstoffabteilung der Monopolverwaltung einreichen.
5. Es wird denjenigen, die an dieser Ausschreibung teilzunehmen wünschen, hierdurch bekanntgegeben, daß sie sich mit einer 7,5%igen Sicherheit an den genannten Tagen zu den festgesetzten Stunden bei der genannten Kommission einzufinden haben. (3858)

Von der Generaldirektion der Monopole:

- 1. Der Ankauf von 4 Weinbrand-Destillierapparaten im abgeschätzten Werte von 15.000 Türkpfund mit einem Fassungsvermögen von je 3500 Litern wird erneut im Wege des verschlossenen Umschlages ausgeschrieben, weil die Zuschlagserteilung am 23. XI. 1936 nicht vorgenommen werden konnte.
2. Der Zuschlag wird am Dienstag, dem 2. 2. 1937, um 15 Uhr durch die Einkaufskommission bei der Abteilung für Intendantur und Einkäufe erteilt.
3. Die Bietungs-garantie beträgt 1.125 Türkpfund.
4. Die neu ausgefertigten Lastenhefte und Skizzen sind bei der genannten Abteilung jeden Tag unentgeltlich erhältlich.
5. Wer sich an der Ausschreibung beteiligen will, muß seine Angebote ohne Preisangaben und seine Pläne spätestens eine Woche vor dem Tage der Zuschlagserteilung bei der Abteilung für Spirituosen-Fabriken der Monopolverwaltung abgeben und eine Bescheinigung einholen, aus der hervorgeht, daß sein Angebot angenommen worden ist.
6. Die Bewerber müssen zwecks Beteiligung an der Ausschreibung das versiegelte Angebotsschreiben sowie ihre verschlossenen Umschläge mit den gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen am Tage der Zuschlagserteilung spätestens bis punkt 14 Uhr dem Präsidium der vorgenannten Einkaufskommission übergeben. (3618)

Von der Generaldirektion der Monopole:

- 1. Ein im Lastenheft und in der Zeichnung näher beschriebener Lastwagen im abgeschätzten Werte von 2500 Türkpfund mit einer Tragfähigkeit von 3 Tonnen Nutzlast wird im Wege der öffentlichen Ausschreibung angekauft.
2. Der Zuschlag wird am Freitag, dem 8. 1. 1937, um 16 Uhr durch die Einkaufskommission bei der Abteilung für Intendantur und Einkäufe in Kabataş erteilt.
3. Die Bietungs-garantie beträgt 137,50 Türkpfund.
4. Die Lastenhefte sind jeden Tag bei der genannten Abteilung unentgeltlich erhältlich.
5. Die Bewerber wollen sich mit den Ausweisen, deren Vorlegung von ihnen verlangt wird, sowie mit einer 7,5%igen Bietungs-garantie an die genannte Kommission wenden. (3725)

Türkische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft

Wichtige Mitteilung!

Die Türkische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft beehrt sich, ihrer Kundschaft mitzuteilen, daß die grünen, viereckigen Personalausweise des Jahres 1936 am 1. Januar 1937 ungültig und durch rosafarbene, rechteckige Karten ersetzt werden, die für das Jahr 1937 gelten. Die Karten tragen am Kopf die Firmenbezeichnung „TURK ANONIM ELEKTRIK ŞİRKETİ“ („Türkische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft“) und in Querschrift und mit dicken Buchstaben die Jahreszahl 1937. Karten, die diesen Angaben nicht entsprechen, sind als ungültig zu betrachten und ihre Inhaber der Polizei zu melden. Die Gesellschaft lehnt schon jetzt jede Verantwortung für die Folgen ab, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Mitteilung durch die Kunden ergeben. Die Direktion.

Türkische Aktiengesellschaft für Gas, Elektrizität und Industrielle Unternehmungen in Istanbul

Wichtige Mitteilung!

Die Türkische Aktiengesellschaft für Gas, Elektrizität und Industrielle Unternehmungen in Istanbul beehrt sich, ihrer Kundschaft mitzuteilen, daß die grauen, viereckigen Personalausweise des Jahres 1936 am 1. Januar 1937 ungültig und durch orangefarbene, rechteckige Karten ersetzt werden, die für das Jahr 1937 gelten. Die Karten tragen am Kopf die Firmenbezeichnung „ISTANBULDA HAVA GAZI VE ELEKTRIK VE TEŞEBBÜSATI SINAİYE TÜRK ANONİM ŞİRKETİ“ („Türkische Aktiengesellschaft für Gas, Elektrizität und Industrielle Unternehmungen in Istanbul“) und in Querschrift und mit dicken Buchstaben die Jahreszahl 1937. Karten, die diesen Angaben nicht entsprechen, sind als ungültig zu betrachten und ihre Inhaber der Polizei zu melden. Die Gesellschaft lehnt schon jetzt jede Verantwortung für die Folgen ab, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Mitteilung durch die Kunden ergeben. Die Direktion.

Türkische Aktiengesellschaft für Elektrische Anlagen

Wichtige Mitteilung!

Die Türkische Aktiengesellschaft für Elektrische Anlagen beehrt sich, ihrer Kundschaft mitzuteilen, daß die rosabarenen, viereckigen Personalausweise des Jahres 1936 am 1. Januar 1937 ungültig und durch blaue, rechteckige Karten ersetzt werden, die für das Jahr 1937 gelten. Die Karten tragen am Kopf die Firmenbezeichnung „TESİSATI ELEKTRİKİYE TÜRK ANONİM ŞİRKETİ“ („Türkische Aktiengesellschaft für Elektrische Anlagen“) und in Querschrift und mit dicken Buchstaben die Jahreszahl 1937. Karten, die diesen Angaben nicht entsprechen, sind als ungültig zu betrachten und ihre Inhaber der Polizei zu melden. Die Gesellschaft lehnt schon jetzt jede Verantwortung für die Folgen ab, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Mitteilung durch die Kunden ergeben. Die Direktion.

MAGDEBURGER Feuerversicherungs-Gesellschaft

Gegründet 1844

General-Agentur für Istanbul:

W. MÄRKLIN & CO

Nachf. A. Scarpello

Galata, Kurekciler Sokak

Mannheim Han, 5. Stock

Telefon: 40570

Briefe: P. F. 1395

Von der Generaldirektion der Monopole:

- 1. Für das biologische Laboratorium des Tabak-Instituts unserer Verwaltung in Maltepe werden 44 verschiedene Apparate und Materialien im abgeschätzten Werte von 2.418,84 Türkpfund in den im technischen Lastenheft angegebenen Mengen und Sorten im Wege der öffentlichen Ausschreibung angekauft.
2. Der Zuschlag wird am Montag, dem 25. 1. 1936, um 15 Uhr, durch die Einkaufskommission bei der Abteilung für Intendantur und Einkäufe in Kabataş erteilt.
3. Die Bietungs-garantie beträgt 181,42 Türkpfund.
4. Die Lastenhefte sind bei der genannten Abteilung jeden Tag unentgeltlich erhältlich.
5. Die Bewerber müssen ihre Angebote ohne Preisangaben spätestens 15 Tage vor dem Tage der Zuschlagserteilung bei der agrartechnischen Abteilung (Ziraat Fen Şubesi) der Monopole abgeben.
6. Zwecks Teilnahme an der Ausschreibung müssen sich die Bewerber unter Mitbringung der von Gesetzeswegen vorzulegenden Ausweise und der 7,5%igen Bietungs-garantie am genannten Tage zur festgesetzten Stunde an die obige Kommission wenden. (3501)

Soeben erschienen!

410 Türkische Sprichwörter

von K. Manioğlu u. L. Scherermann

E. KALIS

Buchhandlung u. Leihbibliothek Istanbul-Beyoğlu, İstiklal Cad. 505, Tel. 41551

Heute abend

gibt das Kino SÜMER

den einzigen Film, in dem

Franziska Gaal

in dieser Spielzeit auftritt:

Fräulein Lilli

mit Hans Jaray

und Szöke Szakall

Ein hinreißendes Lustspiel mit Instrumentalmusik und Gesang, das an der Riviera spielt. Franziska Gaal zeigt sich zum ersten Mal in prachtvollen Toiletten.

Reichtum — Luxus — Herrliche Melodien, gesungen von Franziska Gaal.

Achtung! Programmwechsel im Kino Sümer jeden Mittwoch Abend

Ausschreibungen

Instrumente, Kostenvoranschlag 2,683 Tpf. Sicherheit 201,25 Tpf. Hörschule, 7. Januar, 13.30 Uhr.

Stangen (5 m), 4.500 Stück für 19 Lautsprecher, sowie 18.200,00 m isolierter Kupferdraht inländischer Erzeugung. Halkevi-Konya, 2. Januar, 11 Uhr.

Benzin, 16 to, Kostenvoranschlag 4.800 Tpf. Sicherheit 360 Tpf. Postverwaltung in Istanbul-Galatasaray, 8. Januar, 15 Uhr.

Schulhausbauten, 2 Gebäude im veranschlagten Wert von 16.365 Tpf. Vilayet Konya, 6. Januar, 15 Uhr.

Instandsetzungsarbeiten in der Zigarettenfabrik in Istanbul-Cibali. Kostenvoranschlag 7.393 Tpf. Monopolverwaltung in Istanbul-Kabataş, 11. Januar, 15 Uhr.

Kanalbauten, Wasserbauabteilung im Ministerium für Öffentliche Arbeiten. Neuer Termin 19. Januar, 15 Uhr.

Antimon im veranschlagten Wert von 5.700 Tpf. Verwaltung der Staatsbahnen in Haydarpasa, 7. Januar, 15 Uhr.

Optische Instrumente für 1.629 Tpf. Sicherheit 123 Tpf. Militärindantur in Istanbul-Fındıklı, 8. Januar, 14.30 Uhr.

Pumpe mit Motor für Feuerlöschzwecke. Kostenvoranschlag 800 Tpf. Sicherheit 60 Tpf. Staatsdruckerei in Istanbul, 11. Januar, 15 Uhr.

Leichenwagen. Stadtverwaltung von Aydın, 18. Januar, 15.30 Uhr.

Anpflanzungen im veranschlagten Wert von 1.470 Tpf. beim Polizeikommando in Ankara, Vilayet Ankara, 4. Januar, 15 Uhr.

Zinkplatten, Papier und anderes Material im veranschlagten Wert von 1.396 Tpf. Sicherheit 104,74 Tpf. Kartographisches Institut in Ankara-Cebeci, 6. Januar, 10 Uhr.

IRAN

Flugplatz in Buschir

Teheran, Mitte Dez. In Buschir werden die Vorbereitungen für die Anlage eines Flugplatzes getroffen.

Gesellschaftsgründung

Teheran, Mitte Dez. In Abadan hat sich eine Gesellschaft gebildet, die eine Seifenfabrik zu errichten gedenkt und zu diesem Zweck 140.000 Rial aufgebracht hat.

Das Fernsprechwesen

Teheran, Mitte Dez. Die Fernsprechgesellschaft von Teheran läßt zur Zeit in den Straßen der iranischen Hauptstadt Kabel für das neue Selbstanschlußamt verlegen. Das Leitungsnetz wird für 12.000 Anschlüsse eingerichtet. Bis jetzt liegen Anträge auf 9.000 Anschlüsse vor.

Ausschreibung

Teheran, Mitte Dez. Die Iranische Nationalbank nimmt bis zum 5. Januar 1937 Angebote für die Lieferung von Geschäftsbüchern mit französischer, deutscher und englischer Beschriftung entgegen. Die Angebote müssen von einem Scheck (als vorläufiger Sicherheit) begleitet sein, der auf 5% des Gesamtpreises zu lauten hat.



BEYOGLU, İstiklal Caddesi 405, Tel. 40450.

Immer die letzten Neuheiten

Istanbuler Börse

Istanbul, 29. Dez.

Table with 3 columns: WECHSEL, Eröff., Schluss. Lists exchange rates for various cities like Berlin, London, New York, etc.

GELD

Table with 3 columns: Kauf, Verkauf, Kurs. Lists market prices for various goods like Berlin, London, New York, etc.

DEUTSCHE LEVANTE-LINIE G. m. b. H. Hamburg

Deutsche Levante-Linie Hamburg
Aktiengesellschaft
Hamburg

Atlas Levante-Linie
Aktiengesellschaft
Bremen

Regelmäßiger Dienst zwischen
Hamburg, Bremen, Antwerpen,
Istanbul, dem Schwarzen Meer
und zurück

In Istanbul von Hamburg, Bre-
men und Antwerpen erwartete
Dampfer:

D. „HERAKLEA“ erw. gegen den 30. Dez.
D. „ANDROS“ erw. gegen den 4. Jan.
D. „AKKA“ erw. gegen den 15. Jan.

Nächste Abfahrt nach Burgas,
Varna und Konstanza:
D. „ANDROS“ ladet am 5. Jan.

Nächste Abfahrten von Istanbul
nach Hamburg, Bremen, Antwer-
pen und Rotterdam:

D. „KYTHERA“ ladet am 2-3. Jan.
D. „SPEZIA“ ladet am 4-6. Jan.

Aenderungen vorbehalten

Annahme von Durchfrachten nach allen Häfen der Welt

Nähere Auskunft erteilt die

DEUTSCHE LEVANTE-LINIE

Generalagentur für die Türkei

Galata, Hovaghimian Han 25-34 :-: Fernsprecher: 44760-44769



VINIKOL

ist der reine und zugleich einzige alte Wein

Nihat A. Kutman, Weinkelterei

Galata, Topçular Caddesi 154

Telefon: 44513

SILVESTER - FEIER bei NOVOTNI

MUSIK und HEITERKEIT
UBERRASCHUNGEN — KOTILLONS
Reservieren Sie Ihre Tische im Voraus

Familie Kenda

freut sich, die Eröffnung des

„RESTAURANT PILSNER“

mit seiner vorzüglichen europäischen und orientalischen Küche bekanntgeben
zu können, und bittet um freundlichen Zuspruch.
Meşrutiyet Cadd. 119, gegenüber der amerikanischen Botschaft
Im Sommer Florya Palas Oteli.

Von der Şirketi Hayriye

1. Anlässlich des Jahreswechsels werden anstelle der gewöhnlichen Ab-
fahrt Nr. 194 (um 23,45 Uhr) zwei Schiffe um 2,30 morgens von der Brücke
abfahren, und zwar der eine an der europäischen und der andere an der asia-
tischen Küste des Bosphorus entlang. Näheres ist aus den Anschlägen an den
Landungsbrücken zu ersehen.

2. Die drei Monate gültigen Abonnementkarten mit außerordentlicher
Preismäßigung gelangen vom 2. Januar 1937 bis zum 11. Januar 1937 abends
im Kontrollbüro der Hauptgeschäftsstelle zum Verkauf.

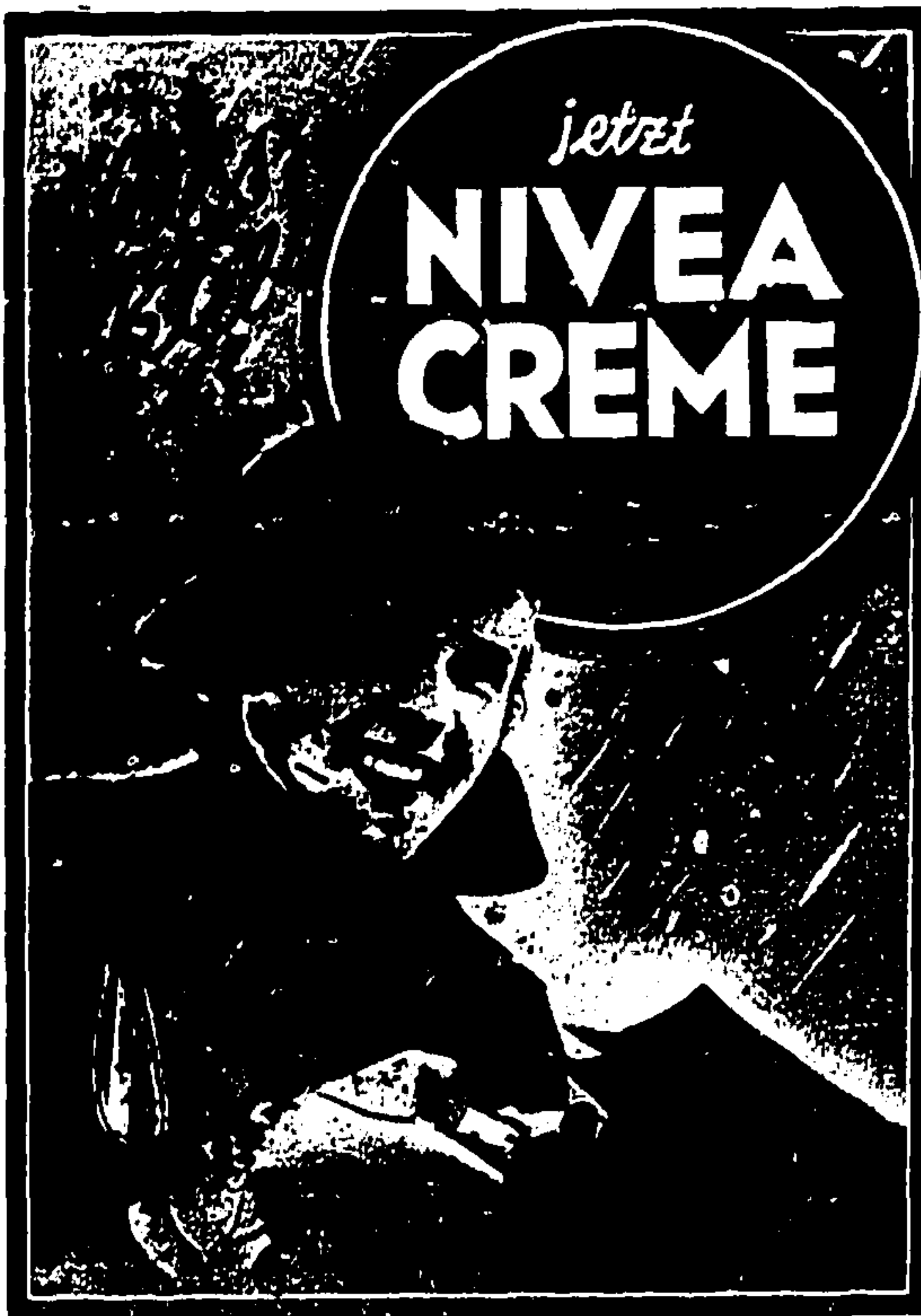
3. Die Abfahrten Nr. 184 und 186, die bisher um 20,45 und 20,50 Uhr
von der Brücke nach Beykoz und Kavak stattfanden, werden von Donner-
stag, dem 31. Dezember 1936, ab um 10 Minuten später verlegt.

Die Entwicklung des Unternehmens aus kleinsten Anfängen
zu heutiger Bedeutung beweist Leistungsfähigkeit und
restlosen Dienst am Kunden!

Hans Walter Feustel

Schiffahrt - Spedition - Reisebüro
Verzollungen - Verpackungen - Möbeltransporte - Versicherungen
Galatakaı 45

Telefon: Zentrale 44845 (3 Linien) Reisebüro Telefon 41173 - Telegramm: Alster.
Büro Postfach 1436.



jetzt NIVEA CREME

Wohin? Morgen abend Wohin?

Große urgemütliche Silvesterfeier

unter der Devise:

„Mit Frohsinn und Heiterkeit ins neue Jahr!“

Wiener Familien-Restaurant Franz Wimmer

Beyoğlu, Asmalı meşcit Nr. 37

Stets frisches Bier vom Faß, gepflegte Weine und die bekannt vorzügliche
Wiener Küche.

Unsere Butter

ist aus reiner Kuhmilch hergestellt, sehr gut durchgepreßt und
nicht gemischt. Sie ist auf alle Fälle besser als alle anderen üb-
lichen Buttersorten. Wir haben stets auch

sehr guten und reinen Naturhonig

vorrätig. Ein Versuch liegt in Ihrem eigenen Interesse, damit
Sie den Unterschied erkennen.

Istanbul-Balıkpazarı No. 10 (Achtet auf die Nummer!)

PAK YAĞCI No. 10

HOTEL M. TOKATLIYAN

BEYOĞLU

Donnerstag, den 31. Dezember 1936:

SILVESTER-FEIER

Abendessen — Besonderes Gedeck —

Saalausschmückung — Kotillons — Ueberraschungen

Bitte um Tischbestellung!

Stets beste und frischeste Waren

Schinken, Würste	Rindfleisch	Truthahn	Frische Butter
Salami	Schweinefleisch	Huhn	Kochbutter
Kassler	Schafffleisch	alle Arten von	Schweizerkäse
Mettwurst	Kalbsteck	Geflügel	Sahne
Leberwurst und andere Spezialitäten	Speck	Mast-Truthähne für Neujahr	Topfenkäse

Fleisch und Geflügel von unserem eigenen Landgut
Das beste und frischeste Gemüse
Alle Arten von Konserven
bei



G. Benedato & Co.

Hamaibaşı Nr. 6 gegenüber der englische n Botschaft
Telefon 43322

BEYOĞLU EKONOMI

Das billigste Lebensmittelgeschäft

Beyoğlu, Kalyoncukuluk No. 13-15. Telefon 40338.

Stets frische Tagesbutter, Wurstwaren und Obst sowie in- und ausländische
Getränke.

Hauptlager der wohlsmekenden Kocatas-, Tazdelen- und Çirçir-Wasser.
Auf telefonische Bestellungen werden die Waren auch nach den Vororten
ohne Zuschlag ins Haus geliefert.

Sorgfältige

Man spricht Deutsch

Auftragserledigung.

Donnerstag, den 31. Dezember 1936, im

PARK-HOTEL SILVESTER-FEIER

Abendessen — Saalausschmückung — Kotillons — Ueberraschungen
Bitte um Tischbestellung!

Das deutsche Familien-Restaurant WEBER und SCHÜTTE

(Istiklal Caddesi nahe am Tunnel)

Reichhaltige Auswahl in Speisen und
Getränken / Stets frisches Bier und eine
vorzügliche Küche.

ACHTUNG! GROSSE SILVESTERFEIER

Bevor Sie Ihrem Kinde ein

Neujahrs-Geschenk

machen, besichtigen Sie die Ausstellung

fliegender

FLUGZEUG-MODELLE

am Taksim, gegenüber dem Republik-Denkmal.

Ein fliegendes Flugzeug-Modell ist für ein Kind bestimmt
das schönste Geschenk!

Telegrammadresse:
Kafes Istanbul
Telefon: 40072

ERMIS

Beyoğlu, Balık Pazarı
Tiyatro sok. 17-19

GEBRÜDER KATANOS

Feinster Champagner

kostet jetzt nur 5,25 Tpf.

Heidsieck Monopole, Veuve Clicquot, Dry Monopole
Bomonti Bahçe-Weine und alle anderen Sorten, feinste Schnäpse und Liköre
für jeden Geschmack

Deutschsprechende Bedienung!

Prompte Zustellung ins Haus!

Wintersporthemden für 2,25 Tpf. erhalten Sie bei NIRSO

(Galata, neben dem Tunnel, Zulfaris sokak, Lacivert Han)

Es wird Deutsch gesprochen.

Persepolis-Haus

Kassim Zade Ismail u. Ibrahim Hoyi

Istanbul, Mahmut Paşa, Abad Efendi Mas 2-3, Tel. 22433

KIRCHEN und VEREINE KLEINE ANZEIGEN

Deutsche Evangelische Kirche

Morgen

Am kommenden Donnerstag,
dem 31. Dezember 1936, nachmittags um
17,30 Uhr

liturgische Jahresschlussfeier

in der Deutschen Evangelischen Kirche
in Aynalı Çeşme.

Im Anschluß daran die Feier der

Beichte und des Heiligen Abendmahls.

Am kommenden Freitag, dem 1.

Januar 1937, vormittags um 10,30 Uhr

Neujahrgottesdienst

in der Deutschen Evangelischen Kirche.

Die Gemeinde wird zu beiden Gottes-
diensten herzlich eingeladen.

Teutonia

Wir veranstalten auch in diesem Jahre
eine große

SILVESTERFEIER

Ein schön geschmückter Saal und eine
wirklich gute Tanzkapelle erwarten unse-
re Gäste.

Mitglieder der Teutonia zahlen 75 Pstr.

Nichtmitglieder zahlen 150 Pstr.

Nichtmitglieder müssen durch ein Mit-
glied der Teutonia eingeführt werden.

Die Feier beginnt um 21 Uhr 30. Um

1 Uhr wird die Teutonia geschlossen. Da-
nach kann niemand, auch gegen Vorwei-
sung einer Eintrittskarte, mehr eingelassen

werden.

Wir erwarten Sie!

Der Vorstand

KLEINE ANZEIGEN

Preis 20 Worten à Pfd. 1,-

Anzeigenannahme in der Verwaltung sowie in der

Buchhandlungen CANON, E. KALIS und KAPPS

Für den Inhalt von Anzeigen übernimmt

die Zeitung keine Gewähr.

WOLLEN SIE

in wenigen Monaten

TURKISCH LERNEN

oder ausgezeichnete französische und

englische Konversation betreiben? An-

fragen an die Geschäftsstelle des Blattes

unter Nr. 5375. (5375)

Gesucht für sofort

nüchtige dipl. Erzieherin für zwei Kinder.

Vorzustellen von 9 bis 11 Uhr: Necati

Bey cadd. No. 535, Salıpazarı, gegenüber

der Satié. (5524)

Gebrauchtes

gut erhaltenes, geschlossenes Automobil

zu verkaufen, Besichtigung Çankaya

Garajı, Nähe der Fiat Garage (Surp-

agop). Telefon: 40478. (5526)

Am 1. und 15. eines jeden

Monats erscheint unsere

mindestens

32 Seiten starke

Wirtschaftsausgabe

„DER NAHE OSTEN“

Einzelnummer T. Pfd. —50

Probenummer kostenlos